

• Böhlen



• Rötha



• Espenhain



Stadt Böhlen
mit dem Stadtteil Großdeuben und Ortsteil Gaulis



Stadt Rötha
mit den Ortsteilen Espenhain, Pötzschau,
Oelzschau und Mölbis



Amtsblatt

Jahrgang 27 - Nummer 12

Freitag, den 1. Dezember 2017

Lesen Sie uns auch Online!

Röthaer
Adventsmarkt
9. Dezember 2017, Marktplatz Rötha

14:00 Uhr	Eröffnung des Adventmarktes in der Georgenkirche mit Bürgermeister Stephan Eichhorn und anschließendem Konzert
14:00 Uhr	buntes Markttreiben für Groß und Klein
14:45 Uhr	Anschnitt der Riesenstolle durch den Bürgermeister und den Vorsitzenden des Gewerbevereines
15:00 Uhr	„ Knöpfchengruppe “ des Kindergartens Regenbogenland
15:15 Uhr	Kinder der Musikschule „Fröhlich“ spielen weihnachtliche Klänge
16:00 Uhr	wir erwarten den Weihnachtsmann
16:30 Uhr	Bläserquartett des Kulturvereines Böhlen
17:15 Uhr	Chor der Kirchgemeinden Rötha/Böhlen
18:00 Uhr	„ Ein Weihnachtsmärchen “ dargeboten vom KCR Rötha

- **Große Tombola**
- **Preisschießen** (schlachtfrische Gans, Ente und Pute)
- Verkauf von **frisch geschlagenen Weihnachtsbäumen** - **Kindereisenbahn** für die kleinen Gäste

Für das leibliche Wohl ist u.a. mit **Wildschwein am Spieß** und **Überraschungstränken** bestens gesorgt!

Handwerker- und Gewerbeverein
Rötha/Espenhain e.V.

*Christkindlmarkt
Böhlen*

02.12.2017

*Marktplatz
Böhlen*

14 Uhr
Beginn Christkindlmarkt

15 Uhr auf der Bühne:
Entree Posaunenchor, Eröffnung und
Stollenanschnitt mit Bürgermeister Berndt

15:45 Uhr Musik durch MS „Ottmar Gerster“

16:00 Uhr *Der Weihnachtsmann kommt!*

16:45 Uhr Auftritt Hortkinder des „Kleine Hände“ e.V.
bis 20:00 Uhr Markttreiben

An den Ständen:
Große Auswahl an kulinarischen Leckereien und Geschenkideen

Für die Jüngsten:
Kinderschminken, Eisenbahn, Karussell, Weihnachtspostamt, ...

Wir freuen uns auf Sie!

Gut von A-Z beraten

Hellmund Mineralöle Inh. Dirk Mothes
 TOTAL Markenheizöle · Diesel · Baustellenservice
 Tel.: 0342 06-533 00 · Fax: 0342 06-544 01
 Bahnhofstr. 43 a · 04571 Rötha

Umzüge · Möbelspedition
HTU-UMZUGSSERVICE
 Inh.: Jürgen Zetzsche
 - Güter- u. Möbeltransporte - Umzüge NAH und FERN -
 - Haushaltsauflösungen - Entsorgung -
 Schösserstr. 3 a · 04571 Rötha · Tel. 03 42 06/7 30 30 · Funk 01 77/5 95 55 12

mazda **SCHULZE GmbH** **AUTOHAUS**
 Ihr Partner mit dem Komplettservice
 Werkstattoffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 - 12.00 Uhr
 Gewerbegebiet Waldstr. 04552 Wyhratal-Zedtlitz
 Tel.: 0 34 33 / 20 83 22
 Fax: 0 34 33 / 20 83 23

service rund um's Auto
KFZ-Service MOTHES
 04571 Rötha · Bahnhofstraße 43a
 Tel. 03 42 06 / 5 41 80
 • Reparaturen aller Fahrzeugtypen • Glasservice
 • GTÜ-Prüfstützpunkt für HU und AU • Unterbodenpflege- und Konservierung
 • Servicewagen • Karosserie- und Lackarbeiten

Ihr Partner wenn's ums Auto geht!
HARTMUT GNIECH
 Kfz-Werkstatt
 Gewerbegebiet Gaulis, Böhlen
 ☎ 03 42 06 / 7 87 25 o.
 01 72 / 3 78 50 69
 Fax 03 42 06 / 6 86 74

Hausgeräte - Reparaturen und Verkauf
 Leipziger Str. 24 · Zwenkau
 Tel. 03 42 03 / 3 10 65
 www.elektro-kaenel.de
Elektro Känel
 Fachhandel · Service · Hausgeräte
Kundendienst: 01 72 / 5 36 84 78

Tel. 03 42 03 / 4 40 24
 www.bachstein-solar.de
Bachstein Solar
 natürlich mit Sonne

Mecklenburgische
 VERSICHERUNGSGRUPPE
 GENERALVERTRETUNG
Uwe Fischer
 Versicherungsfachmann (BwV)
 Ausschließlichkeitsvertreter
 Weststraße 5
 04564 Böhlen
 Telefon: 034206 54596
 Mobil: 0171 3723282



Stadt Böhlen

• Amtliche Bekanntmachungen

Termine des Stadtrates der Stadt Böhlen

05.12.2017	18:30 Uhr	Verwaltungsausschuss	Haus II der Stadtverwaltung
14.12.2017	18:30 Uhr	Stadtratssitzung,	Kulturhaus, Zi. 12

Schaukästen im:

Stadtgebiet Böhlen:

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Weststr., K.-Bartelmann-Str., R.-Wagner-Str., Am Ring

Ortsteil Gaulis: Lindenplatz

Stadtteil Großdeuben:

Hauptstraße 10; 55; 72; 87; Straße des Friedens/Ecke Turnerstr.

Stadtverwaltung Böhlen:

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Haus II, Platz des Friedens 10

Zentrale: Tel. 034206 609-0, Fax 609-90

Für persönliche Gespräche ist eine telefonische Terminabsprache von Vorteil.

Zu folgenden Zeiten ist das Einwohnermeldeamt im Haus II der Stadtverwaltung besetzt:

Einwohnermeldeamt (Haus II, Platz des Friedens 10)

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr,
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Rathaus (Karl-Marx-Straße 5)

Montag	7.00 - 12.00	13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	7.00 - 12.00	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	7.00 - 12.00	13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	7.00 - 12.00	

Die Sprechstunde des Friedensrichters findet am Dienstag, dem 19.12.2017 von 16:30 bis 17:30 Uhr im Rathaus, Karl-Marx-Straße 5, Obergeschoss statt.



Ein Vorhaben im Verbundprojekt

„Vernetzt -Ausbau der Radwegeverbindungen im Grünen Ring unter Maßgabe der Schaffung elektromobiler und intermodularer Lösungsansätze“ hat auch seinen Standort in Böhlen.

An der Karl-Bartelmann-Straße (Platz der verlorenen Orte) in Böhlen wurde eine Ladestation für Fahrräder mit Elektroantrieb errichtet.

Gefördert wurde dies durch die Nationale Klimaschutzinitiative des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, 2018 wird der Grüne Ring noch eine Informationstafel anbringen nächsten Jahr.

Stellenausschreibung Mitarbeiter/Mitarbeiterin SG Bauwesen

Bei der Stadt Böhlen (ca. 7000 EW) ist frühestens zum **01.01.2018** die unbefristete Stelle des/der

Mitarbeiters/Mitarbeiterin im Bauamt

zu besetzen.

Zu den Aufgaben gehören insbesondere:

- Tätigkeiten des Sekretariats für das SG Bauwesen
- Durchführung des Sitzungsdienstes, Fertigung der Einladungen, Erarbeitung von Beschlussvorlagen, Teilnahme an Sitzungen, Anfertigung von Protokollen für Ausschüsse und Stadtrat
- Tätigkeiten im Sachgebiet Gewerbe, u.a. Bearbeitung von Gewerbeanzeigen, Erteilung von Gewerbeauskünften, Ausstellung Reisegewerbekarten, Bearbeitung von Anzeigen über ein vorübergehendes Gaststättengewerbe aus besonderem Anlass nach § 2 Abs. 2 SächsGastG, Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister, Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten, Erarbeitung/ Überarbeitung von Satzungen und Verordnungen, sonstiger Schriftverkehr mit Behörden
- Tätigkeiten im Sachgebiet Liegenschaften, u. a. Bearbeitung von Grundsteuerbescheiden kommunaler Liegenschaften, Vorkaufrechtsanfragen, Bearbeitung von Grundstücksverkäufen und Erwerb von Liegenschaften durch die Stadt Böhlen mit allen dazu erforderlichen Schritten, Kommunales Energiemanagement
- Anwendung des GIS-System GajaMatrix
- Führen des Bauarchivs

Hinsichtlich Ihres persönlichen Anforderungsprofils verfügen Sie über:

- einen Abschluss für den mittleren allgemeinen Verwaltungsdienst
- Kenntnisse in der kommunalen Bauverwaltung
- ein hohes Maß an Eigeninitiative, Flexibilität und Belastbarkeit
- kooperatives und sicheres Auftreten
- organisatorische Fähigkeiten
- selbstständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- anwendungsbereite EDV-Kenntnisse
- einen Führerschein (B)

Die Entlohnung erfolgt nach TVöD.

Sollten Sie interessiert sein, so senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften, Urkunden, Nachweise über bisherige berufliche Tätigkeiten und Referenzen) bis zum **08.12.2017** an die

Stadtverwaltung Böhlen
Herrn Bürgermeister Dietmar Berndt
Karl-Marx-Straße 5
04564 Böhlen

Hinweis: Reisekosten und Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Ansonsten werden die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber nach Ablauf eines halbe Jahres vernichtet.

Bekanntmachung über die Planfeststellung für das Vorhaben „Unbefristeter Betrieb der Produktenpipeline Böhlen - Buna (PBB) für den Leitungsabschnitt Freistaat Sachsen“

- Auslegung des Planfeststellungsbeschlusses vom 1. Dezember 2017

I.

Die Landesdirektion Sachsen hat den Plan für das oben bezeichnete Vorhaben mit Planfeststellungsbeschluss vom 9. November 2017, Geschäftszeichen: L41-0522/589/41, auf Antrag der Dow Olefinverbund GmbH, Straße B 13 06258 Schkopau; am Standort Olefinstraße 1, 04564 Böhlen (Vorhabenträgerin) vom 11. Juni 2015 gemäß § 65 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 94), das zuletzt durch Artikel 2 Absatz 14b des Gesetzes vom 20. Juli 2017 (BGBl. I S. 2808) geändert worden ist in Verbindung mit Nr. 19.3.1 der Anlage zum UVPG, sowie durch § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) vom 19. Mai 2010 (SächsGVBl. S. 142), das durch Artikel 3 des Gesetzes vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503, 553) geändert worden ist und den §§ 72 ff. des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), das zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 18. Juli 2017 (BGBl. I S. 2745) geändert worden ist, festgestellt.

II.

Gegenstand der Planfeststellung ist der Antrag der Vorhabenträgerin auf den Weiterbetrieb der bestehenden Produktenpipeline Böhlen - Buna (PBB) zum Transport wassergefährdender Stoffe im Streckenabschnitt Sachsen. Die Errichtung der Rohrfernleitungsanlage wurde im Jahr 1997 unbefristet genehmigt und wurde von der Vorhabenträgerin realisiert. Der Betrieb dieser Anlage wurde bis zum 31. Dezember 2016 befristet. Diese Befristung wurde mit Bescheid der Landesdirektion Sachsen vom 20. Dezember 2016 bis längstens 31. Dezember 2017 verlängert. Gegenstand des vorliegenden Verfahrens ist der unbefristete Weiterbetrieb der Produktenpipeline. Die bestehende Trassenführung wird unverändert beibehalten und bauliche Maßnahmen oder Erweiterungen sind nicht vorgesehen. Die Trasse der Pipeline verläuft von Böhlen nach Schkopau durch zwei Bundesländer. Für den Leitungsabschnitt Sachsen sind im Landkreis Leipzig die Gemeinden Pegau, Zwenkau, Groitzsch und Neukieritzsch unmittelbar betroffen. Die Gemeinde Böhlen und in Sachsen-Anhalt die Gemeinde Lützen sind mittelbar betroffen.

III.

Der Planfeststellungsbeschluss beinhaltet die Feststellung des Plans. Zudem enthält er Inhalts- und Nebenbestimmungen insbesondere für den Betrieb einschließlich Betriebszustandsänderungen, die Instandhaltung, Reparaturen, Prüfungen und Maßnahmen zur Abwehr von Schäden beim Betrieb der Produktenpipeline Böhlen – Buna sowie zur Vermeidung von Verletzungen der in § 2 Absatz 1 UVPG genannten Schutzgüter und arbeitsschutzrechtlichen Belangen.

In dem Planfeststellungsbeschluss ist im Übrigen über die rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen, Forderungen und Anregungen, welche das oben genannte festgestellte Vorhaben betreffen, entschieden worden.

Für das Vorhaben bestand gemäß § 74 Absatz 2 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der ab 29. Juli 2017 geltenen Fassung in Verbindung mit den §§ 3, 3a des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der bis 28. Juli 2017 geltenden Fassung, die Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung. Diese wurde gemäß § 2 Absatz 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung als unselbständiger Teil des Planfeststellungsverfahrens durchgeführt. Die zusammenfassenden

de Darstellung der Umweltauswirkungen und die Bewertung der Umweltauswirkungen sind Bestandteil des Planfeststellungsbeschlusses. Die Zulässigkeitsentscheidung, also der verfügende Teil des Planfeststellungsbeschlusses und die Rechtsbehelfsbelehrung, werden gemäß § 9 Absatz 2 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der bis 28. Juli 2017 geltenden Fassung im Sächsischen Amtsblatt und in den Regionalausgaben der Leipziger Volkszeitung öffentlich bekannt gemacht.

IV.

Eine Ausfertigung des Planfeststellungsbeschlusses vom 9. November 2017 mit Rechtsbehelfsbelehrung und eine Ausfertigung des festgestellten Plans liegen in der Zeit von

**8. Dezember 2017 bis einschließlich
22. Dezember 2017,**

in der Stadtverwaltung Böhlen, Amt für Bau, Planung, Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung, Karl-Marx-Str. 5, 04564 Böhlen, Zimmer 6

während der Dienststunden:

Montag: 07:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr,
Dienstag: 07:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr,
Mittwoch: geschlossen,
Donnerstag: 07:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr,
Freitag: 07:00 - 12:00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird die namentliche Aufstellung der vom Vorhaben betroffenen Grundeigentümer, Pächter und sonstigen Nutzungsberechtigten nicht öffentlich ausgelegt, sondern in der Stadtverwaltung Böhlen hinterlegt. Auskünfte zu eigenen Grundstücken können nur nach Vorlage eines amtlichen Dokumentes mit Lichtbild erteilt werden.

Die Bekanntmachung ist einschließlich des Planfeststellungsbeschlusses sowie der festgestellten Planunterlagen während des vorgenannten Zeitraums gemäß § 27a des Verwaltungsverfahrensgesetzes auch auf der Internetseite der Landesdirektion Sachsen unter www.lids.sachsen.de/bekanntmachung unter der Rubrik Umweltschutz/wassergefährdende Stoffe einsehbar.

Der Planfeststellungsbeschluss wird dem Träger des Vorhabens, denjenigen, über deren Einwendungen entschieden worden ist und den Vereinigungen nach § 73 Absatz 4 Satz 5 des Verwaltungsverfahrensgesetz, über deren Stellungnahmen entschieden worden ist, zugestellt (§ 74 Absatz 4 Satz 1 des Verwaltungsverfahrensgesetz). Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Beschluss auch gegenüber den übrigen Betroffenen als zugestellt (§ 74 Absatz 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes).

Böhlen, den 1. Dezember 2017

Berndt

Bürgermeister

im Auftrag der Landesdirektion Sachsen

Information der Stadtverwaltung Böhlen

Das Rathaus in Böhlen mit seinen Ämtern ist am Freitag, dem 23.12.2017 bis 12:00 Uhr das letzte Mal im Jahr 2017 geöffnet.

Vom 27.12. bis 29.12. 2017 ist geschlossen.

Im neuen Jahr stehen die Mitarbeiter/innen ab dem 02.01.2018 wieder zu Ihrer Verfügung.

Bitte bedenken Sie die Öffnungszeiten bei der Planung Ihrer Behördengänge.

• Informationen aus der Stadtverwaltung

Neue Heimstätte für den Wegweiser e. V.

Im November 2017 klappte endlich der Umzug des Vereins Wegweiser ins neue Domizil im Haus II der Stadtverwaltung, Platz des Friedens 10.

Rückkehr an eine alt bekannte Stätte, damals 1994 nur unterm Dach. Jetzt in schönen hellen, modernen Räumen in der 1. Etage.

Annett Felsmann, die Leiterin betonte mehrmals, welch Freude über die schönen Räume herrschte und dankte dem Bürgermeister für sein Engagement, den Umzug noch vor dem Winter möglich zu machen.



Über 80.000 Euro steckte die Stadt in die Sanierung der Räume, die vormals als Polizeiposten genutzt wurde. Der Stadt war wichtig, dass der Verein jetzt in zentraler Lage in Böhlen, unweit von Bahn und Bus, werden sicherlich noch mehr Unterstützungssuchende, den Weg in die Beratungsstelle finden.

Dietmar Berndt war im Anblick der vielen Mitarbeiter, die auch in anderen Beratungsstellen arbeiten, Gäste, Mitstreiter, Weggefährten, die der Einladung des Vereins gefolgt waren, doch stolz wegen des vielen Lobes seitens des Vereins.

Die Stadt partizipiert zum Beispiel entscheidend mit dem Verein auf dem Gebiet der Schulsozialarbeit in der Oberschule. Das nächste Projekt ist solch eine Stelle in der Grundschule Böhlen zu etablieren.

Dann sind auch die 186 Fälle der Beratung von Familien, Alleinerziehenden in Böhlen nicht zu vergessen. Über 3000 Beratungskontakte gab es 2016 im Landkreis, über 400 Fälle wurden begleitet. Ines Lüpfer, zweite Beigeordnete im Landkreis würdigte die kompetente Arbeit der Mitarbeiter, die hohe Fachlichkeit und das sensible Herangehen an die Probleme. Obwohl man sich wünschte, dass die Arbeit weniger würde, steigen doch immer noch die Zahlen der Betreuung, wenn auch jetzt mit Veränderungen und neuen Schwerpunkten.

Aber dank des hohen Niveaus der sehr gut ausgebildeten Mitarbeiter/innen, ist das für den Verein kein Problem. Frau Lüpfer freute sich, so einen starken Verein als Verbündeten des Landkreises zu haben.

Das Unternehmen Dow unterstützte den Antrag des Vereins über ihr Spendenprogramm „Wir für hier“ und deshalb konnten mit dem bewilligten Geld neue Möbel angeschafft werden. So gab es noch viele weitere Helfer, die sich im Vorfeld des Umzuges als Helfer des Vereins zur Verfügung stellten.



Rathausschlüssel übergeben

Auch wenn es keinen Rathaussturm am 11.11.2017 auf das Böhler Rathaus gab, der Rathausschlüssel wurde trotzdem an die Narren des GKV (Großdeubener Karnevalverein 1965 e. V.) übergeben.

Im ihrem Domizil im Großdeubener Gasthaus war der Saal herrlich geschmückt, Kulissen und Requisiten aufgebaut. Der stellv. Bürgermeister von Böhlen, Reinhard Eisold, übergab den Großdeubener Karnevalisten den schweren Rathausschlüssel, erklärte auch, „dass das Stadtsäckel leider nicht zu finden war, deshalb könne er auch keine Schatztruhe mitbringen. Aber zum Glück habe er eine kleine Truhe mit kleinen Flaschen flüssigem Inhalts organisiert, die er gern übergeben möchte, allerdings ist der Inhalt bitte zweckentsprechend zu verwenden.“



Mit großem Hallo wurden Schlüssel und Getränktruhe vom Elferrat empfangen. Danach begann ein buntes Programm mit Sketchen und Tänzchen. Alle machten mit und gaben ihr Bestes, angefangen vom Hausmeister bis zum Prinzenpaar. Zuvor wurden einige Karnevalisten für ihre treue Zugehörigkeit geehrt. 30 Jahre ist Manuela Schumacher im GKV und hier z. B. die Finanzministerin. Sie erhielt neben jüngeren Mitgliedern eine kleine Auszeichnung. Die Autobürsten mit ihrem Sketch, „Jetzt ist Großdeuben

Porschefrei“, die beiden tollen jungen Damen Jule und Casy, die sich trotz Nachwuchsproblemen nicht unterkriegen lassen, sorgten für Applaus.

Toll die GKV-Hitparade mit den Imitationen France Gall, Katja Epstein Roland Kaiser, Antonia aus Tirol und anderen. Super Stimmung kam da auf und die Karnevalisten konnten ihr komödiantisches Geschick voll entfalten.

Mandy, das Tausendschönchen und Patrick der 53. sind das amtierende Prinzenpaar von Großdeuben.



Der GKV sucht noch engagierte Mitstreiterinnen und Mitstreiter. Wer Lust hat, ganzjährig die schönste Jahreszeit mit vorzubereiten, der ist herzlich willkommen. Vor allem die Tanzmädchen sind an Nachwuchs interessiert. Bitte meldet euch beim GKV, Tel. 01784112672

40-jähriges Dienstjubiläum

Wer kann das schon von sich behaupten, 40 Jahre für einen einzigen Arbeitgeber tätig zu sein!

Am 7. November konnte Ilona Zschoch, allseits als umtriebige Bibliothekarin in der Stadtbibliothek Böhlen bekannt, ihr 40jähriges Dienstjubiläum feiern.

Bürgermeister Dietmar Berndt liest in seiner Ansprache kurz den Werdegang von Frau Zschoch Revue passieren.

Mit 19 Jahren als Buchhändlerin und junge Mutti fing sie in der Stadtbibliothek, die sich im Gebäude Am Freibad 2 befand, an. Im Fernstudium qualifizierte sie sich zur Bibliothekarin.

Seit 1993 befindet sich die Stadtbibliothek im Haus II der Stadt und hat sich seitdem stark gewandelt. Sie ist Hell, Freundlich, Farblich, Fortschrittlich und hat eine kompetente Betreuung und Beratung durch Frau Zschoch und ihre Mitarbeiterin.

Seit 2001 ist die Bibliothek zudem Medienkompetenzzentrum mit Internet- und Computerarbeitsplätzen für Nutzer. Das bedeutete für Frau Zschoch immer Weiterentwicklung, keinen Stillstand. Sie liebt ihren Beruf sehr, schön ist ja, wenn man Hobby zum Beruf machen kann.

Besonders gern, neben dem Einkauf von Büchern, Zeitschriften, Medien, deren Pflege, mag sie die Beratung der Leser/innen.

Bei ihrer Stammkundschaft weiß sie, was diese mögen. Alle Wünsche kann sie nicht erfüllen, aber viele. Ca. 650 Nutzer hat die Bibliothek jährlich, knapp 12.000 Bücher unterschiedlichen Genres, über 2 500 CD, DVD, Hörbücher oder Spiele gehören zum Bestand.

Engagiert betreibt sie die Außenwirkung der Bibliothek, so werden vom Kindergarten, über Grundschule, Oberschule, Senioren, alle ans Lesen durch vielfältige Veranstaltungen herangeführt. Dabei schaut sie nach Möglichkeiten, die es gibt, um die Arbeit zu verbessern. Z. B. Aquse von Fördermitteln, Angebote von besonderen Veranstaltungen, wie Theaterstücke, Puppenspiel, Bibliotheksführungen, Nachtlesen etc.

Ihre Buchlesungen mit Autoren sind gern gesehen. Dank ihres Engagements ist die Bibliothek ein geistig-kulturelles Zentrum in unserer Stadt.

Eine andere Seite ihrer Arbeit ist die Führung des Stadtarchivs. Hier ist die Geschichte der Stadt in Dokumenten gespeichert, alles ist elektronisch erfasst und nach Stichworten erfasst. Ohne die systematische Aufarbeitung wäre manches unwiederbringlich verloren.

Sie gehörte zu den Autoren als das erste Buch über Böhlen in der „Neuzeit“ - „Böhlen - Bilder erzählen aus vergangenen Tagen“ verlegt wurde.

Auch die Heimatstube, die sich im Haus II befindet, wird von ihr betreut. Manch Schulklasse hat sie hier betreut.



Böhlens Stadtoberhaupt gratulierte herzlich und äußerte einen Wunsch. Dass Frau Zschoch mit ihrer Kompetenz hoffentlich auch nach ihrem beruflichen Leben Böhlens Heimatgeschichte weiter verbunden bleibt.

Stadtbibliothek Vorlesen ist schön und wichtig

Der bundesweite Vorlesetag findet immer am dritten Freitag im November statt und ist in der Böhlener Stadtbibliothek neben einer Vielzahl von anderen Aktionen eine wichtige Veranstaltung.

Die Böhlener Knirpse saßen voller Erwartung in ihrer Stadtbibliothek am bundesweiten Vorlesetag. Heute liest uns der Bürgermeister vor, trotz vollem Terminkalender, prima.



Der Buchtitel war schon mal vielversprechend „Vulkanos pupsen los“. In der Geschichte geht es lustig zu und die Kinder lachten schon, wenn der Bürgermeister selbst schmunzelt vorlas, dass die Vulkanos pupsen, es aber nicht riechen.

Krato und Flambia sind Vulkankinder und Freunde. Ihre Abenteuer werden geschildert.

Die Kinder der kommunalen Kita sind gern in ihrer Bibliothek und meist sind ihre Eltern Leser und bringen Bücher mit nachhause. Vorlesen ist wichtig und schön und gerade jetzt in der Weihnachtszeit ist es noch schöner.



Vorlesen bereichert die Entwicklung von Heranwachsenden. Es vermittelt einen größeren Wortschatz und ein besseres Textverständnis. Kinder genießen es, vorgelesen zu bekommen. Es gibt kaum eine bessere Bildungsförderung. Wichtig ist, dass das Vorlesen nicht nur einmal im Jahr stattfindet, sondern kontinuierlich und regelmäßig geschieht.

Also Eltern, Großeltern, Verwandte, schön vorlesen. In der Stadtbibliothek gibt es ausreichend Material.

Veranstaltungen in der Stadtbibliothek

Eine musikalische Geschichte wird im Rahmen Veranstaltungsreihe „Kilian-Kinderliteratur anders“ wieder in der Stadtbibliothek geboten. Am 08.12.2017, um 9:00 Uhr und um 10:30 Uhr wird Herr Heyne vor den Kindern der Kita auftreten.
Ein kleines weihnachtliches Bonbon für unsere Jüngsten.

Bauamt

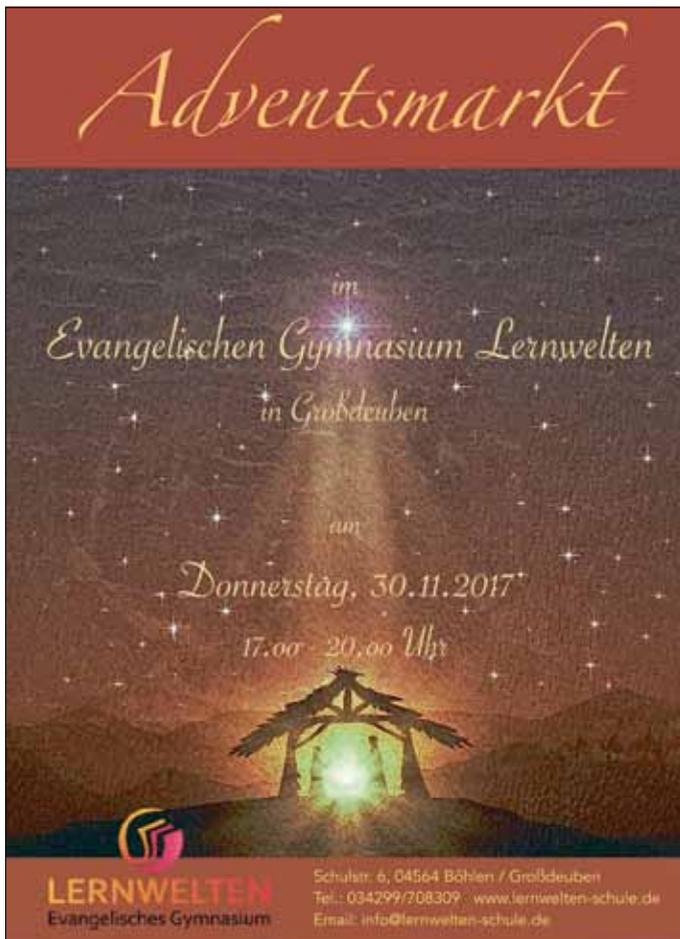
Zwenkauer Straße wieder befahrbar

Die Verkehrsfreigabe nach der Baumaßnahme Neubau der Eisenbahnüberführung einschließlich Straßenbau und Hebeanlage ist am 17.11.17 erfolgt. Es bedarf noch Restarbeiten, aber die Straße ist wieder befahrbar.
Im Zuge dieser Maßnahme ist dafür die Lindenstraße gesperrt. Hier sind Baumaßnahmen der Deutschen Bahn bis März 2018 geplant.

Engelbert Humperdinck nannte seine Schöpfung bescheiden ein „Ausstattungsstück mit allerhand Musik“ - und das ist nicht ironisch gemeint. Ausschnitte aus „Dornröschen“ hat Humperdinck in einer Suite verarbeitet. Die musikalische Leitung des Konzertes liegt in den Händen von Chefdirigent Wolfgang Rögner.
Eintrittskarten sind im Kulturhaus Böhlen, im Lotto-Toto-Laden, Bahnhofstr. 14 in Böhlen, im Modehaus „Kathleen“ in Neukieritzsch, in Borna bei der Tourist- und Stadtinformation, in der Bücherstube Böhmichen in Groitzsch, bei „Buch und Kunst“ in Borna, in der Musikalienhandlung Oelsner in Leipzig, in der Touristinformation des Leipziger Neuseenland e. V. und der Stadt Markkleeberg, in der Stadtinformation Zwenkau (Haus A), der Stadtbibliothek Pegau sowie an der Abendkasse erhältlich.
Die Konzerteinführung findet um 18:30 Uhr im Kulturhaus Böhlen, Zimmer 12 statt. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr.

Wasser- und Bodenanalysen

Am Dienstag, dem **12. Dezember 2017** bietet die AfU e. V. die Möglichkeit in der Zeit **von 13.30 bis 14.30 Uhr in Böhlen, in der Stadtverwaltung-Haus 2, Platz des Friedens 10** Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.
Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden.
Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Mineralwasserflasche mitbringen.
Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z. B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden.
Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen.
Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.



Kleiderbörse Böhlen

Am Ring 34
Tel. 0176 52545822

Geöffnet: Mo. - Do. 09:00 - 17:00 Uhr
Fr. 09:00 - 16:00 Uhr

Einen großen Dank an die vielen fleißigen Spender für die Unterstützung, gerade in der kalten Jahreszeit wird ihre Hilfe benötigt.

Gebraucht werden von unseren Klienten:
- Winterstiefel für Damen, Herren und Kinder
- Winterjacken für Damen, Herren
- Schlitten



Weihnachtskonzert im Kulturhaus Böhlen mit dem LSO

Am Freitag, dem 22. Dezember 2017 gibt das Leipziger Symphonieorchester im Rahmen der Anrechtsreihe im Kulturhaus Böhlen unter dem Motto „Frohe Weihnacht“ ein vorweihnachtliches Konzert.
Auf dem Programm des ersten Teils stehen die Ouvertüre über russische Themen und die Schneeflöckchen-Suite von Nikolai Rimski-Korsakow sowie das Konzert für Violine, Oboe und Orchester von Johann Sebastian Bach.
Als Solisten wurden Ioana Nicu, Erste Konzertmeisterin des LSO und Tomoshige Oikawa, Solooboist des LSO, verpflichtet.
Nach der Pause erklingen das Weihnachtskonzert von Francesco Manfredini und die Dornröschen-Suite von Engelbert Humperdinck.
Um ein Missverständnis zu vermeiden: „Dornröschen“ ist seiner Erfolgsoper „Hänsel und Gretel“ nicht einmal ansatzweise ähnlich. Es ist kein durchkomponiertes Musikdrama, ja nicht einmal eine regelrechte Oper, sondern eine Art kunterbunter Schauspielmusik mit zum Teil sehr kurzen Musiknummern, zwei Dutzend Sprechrollen, Sonnenaufgängen, Schneestürmen und ganz viel Drumherum.

Weihnachtsbäume selbst aussuchen und „schlagen“

Am Sonntag, dem 03.12., von 10.00 bis 15.00 Uhr, im Forstbezirk Leipzig
- Eröffnung der sächsischen Weihnachtsbaumsaison – Blaufichten

Wo: Waldgebiet Böhlen

Zufahrt über Parkplatz Imbiss „Waldeck“ an der Bundesstraße 2 zwischen Zwenkau und Großdeuben.



Stadt Böhlen lädt ein

ZUR

Weihnachtsgala

am 10. Dezember 2017

Weihnachtliches Programm gestaltet
vom Kulturverein Böhlen e. V.

Ab 15.00 Uhr im Kulturhaus Böhlen, Großer Saal (Einlass: 14.30 Uhr)

Ab 13.30 Uhr Kaffee und Stollen im Kleinen Saal

mit dabei: Akkordeongruppe Böhlen, Kammerchor, Posaunenchor
des Großdeubener Gymnasiums, Kitas Böhlen und Großdeuben,
Blasorchester, Tanzgruppen und die
Musikschule „Ottmar Gerster“

Tickets für:

Weihnachtsgala 3,00 € und Kaffeetrinken 3,50 €

sind an der Kulturhauskasse erhältlich

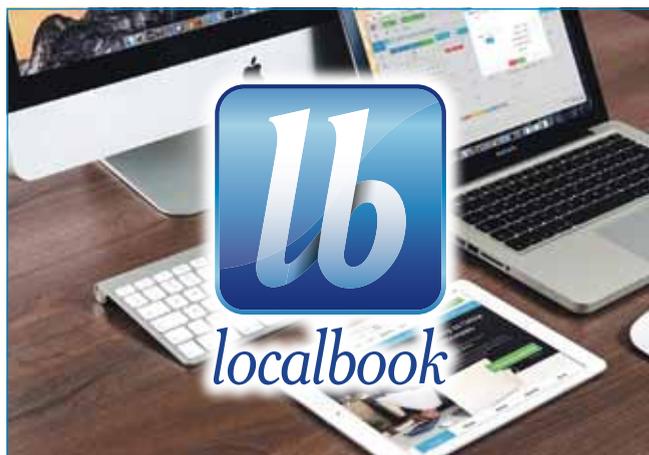
(dienstags 9-12 und 14-16 Uhr sowie donnerstags 9-12 und 14-18 Uhr)

Wir freuen uns auf Sie!



Veranstaltungen

30.11.	17:00 - 20:00 Uhr	Adventsmarkt	Großdeuben ev. Gym
30.11.	Ab 14:00 Uhr	Weihnachtsmarkt	Hort „Pffikus“
01.12.	Ab 14:30 Uhr	Weihnachtsmarkt	Kita „Kleine Hände“ Am Ring
01.12.	17:30 Uhr	Ortsgruppe IG BCE	Cafe Schmidt
02.12.	Ab 14:00 - 20:00 Uhr	Christkindl-Markt	Stadtzentrum
02.12.	Ab 10:00 Uhr	TT-Jugend Punktspiele	Sporthalle Am Freibad
03.12.	Ab 10:00 Uhr	TT-Männer Punktspiele	Sporthalle Am Freibad
03.12.	Ab 11:30 Uhr	Adventsbrunch	Gasthaus Großeublen
03.12.	15:00 Uhr 18:00 Uhr	Weihnachtsgala Musik- u. Kunstschule „O.G.“	Kulturhaus
08.12.	19:00 Uhr	Weihnachtsoratorium	Kath.Kirche Böhlen
09.12.	Ab 10:00 Uhr	TT-Jugend Punktspiele	Sporthalle Am Freibad
09.12.	Ab 19:00 Uhr	Handball Punktspiel Männer	Sporthalle Am Freibad
09.12.	20:00 Uhr	Jürgen von der Lippe liest	Kulturhaus
10.12.	15:00 Uhr	Weihnachtsgala	Kulturhaus
11.12.	16:00 Uhr	Advent untern Sternenhimmel	Kulturhaus
13.12.	14:00 Uhr	Advents-Weihnachtsfeier Volkssolidarität Großeublen	Gasthaus Großeublen
14.12.		Adventsmarkt	Seniorenzentrum Böhlen Clara-Zetkin-Str. 9
16.12.	14:00 - 18:00 Uhr	Frauenfußball SV Chemie Böhlen 2. Sander-Immobiliencup	Sporthalle Am Fortunapark
16.12.	15:00 Uhr 20:00 Uhr	Happy Junior Band Weihnachtskonzert	Kulturhaus
22.12.	19:00 Uhr	Weihnachtssingen	Ev. Kirche
22.12.	19:30 Uhr	2. Anrechtskonzert LSO 2017/2018	Kulturhaus
23.12.	15:00 Uhr	Familienmärchen Morgen kommt der Weihnachtsmann Naturbühne Dornreichenbach	Kulturhaus
25.12.	11:30 Uhr	Weihnachtsbrunch	Gasthaus Großeublen
28.12.	17:00 Uhr	Robin Hood Junior Musical Theater Lichtermeer	Kulturhaus
29.12.	16:00 Uhr	Maxi Arland & Gäste	Kulturhaus
31.12.	19:00 Uhr	Die größten Hits Große Musikrevue	Kulturhaus



werben & informieren

Finden Sie gleich hier Ihren Ort:



aktuell & lokal

Was ist los in meiner Region?

www.localbook.de

- ✓ Wetterprognosen
- ✓ Veranstaltungsvorschau
- ✓ Geschäftsanzeigen
- ✓ Privatanzeigen
- ✓ Branchenbuch
- ✓ Bannerwerbung
- ✓ Veranstaltungskalender
- ✓ Links zu kommunalen Diensten
- ✓ lesenswerte Artikel aus Verwaltung, Vereinen, Verbänden, Kirchen, Kindertagesstätten, Schulen und vieles mehr ...

• **Senioren**

Senioreng Geburtstage

Der Bürgermeister der Stadt Böhlen, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren den Seniorinnen und Senioren, die im Dezember 70 Jahre und älter werden

Tarallo, Charlotte	am 05.12.	zum 70. Geburtstag
Illge, Charlotte	am 09.12.	zum 80. Geburtstag
Ullrich, Herbert	am 09.12.	zum 75. Geburtstag
Borowski, Raimund	am 14.12.	zum 70. Geburtstag
Soppart, Elisabeth	am 18.12.	zum 90. Geburtstag
Zabel, Christa	am 19.12.	zum 80. Geburtstag
Stiegert, Christa	am 23.12.	zum 80. Geburtstag
Flemming, Hartmut	am 25.12.	zum 75. Geburtstag
Glavanitz, Gisela	am 29.12.	zum 75. Geburtstag
Illgen, Doris	am 29.12.	zum 80. Geburtstag
Sparborth, Hans-Peter	am 29.12.	zum 75. Geburtstag

ST Großdeuben

Ciupke, Jan	am 07.12.	zum 85. Geburtstag
Jüttner, Brunhilde	am 20.12.	zum 75. Geburtstag

*Dietmar Berndt
Bürgermeister*



Aus dem Standesamt

Herzliche Glückwünsche gehen an die Eltern **Mireille und Denis Schulz zur Geburt ihrer Tochter Marielle**, die am 10. November 2017 geboren wurde.

Verstorben

Frau Elisabeth Reinhardt	geb. am 05.12.1922 gest. am 16.11.2017
Frau Johanna Fritsch	geb. am 03.05.1925 gest. am 16.11.2017

Die Puppenspieler des Kulturvereins Böhlen melden

Am 02.12.2017 zum Christkindlmarkt in Böhlen sind wir dabei. Im Turnraum des Reha- und Gesundheitssportzentrum bei Frau Ertel (Innenhof Bahnhofstraße 11) spielen wir um 17:00 Uhr „Die verzauberte Prinzessin“.

Ein weiteres Weihnachtspuppenspiel findet am Mittwoch, dem 06.12.2017 im Gasthaus Großdeuben (Frau Kaufmann) um 16:30 Uhr mit dem Stück „Der Eiskönig“ statt.

Eure Böhlener Puppenspieler

• **Vereinsnachrichten**

Liebe Gartenfreunde !

Zu unserer **Weihnachtsfeier** am **Samstag, den 16.12.2017** laden wir Sie recht herzlich ab **15.00 Uhr** in das Spartenheim ein !

Ab **16.00 Uhr** treten die Kinder des Kinderhortes „Pfiffikus“ mit dem Musical **„Der Nussknacker“** auf.

Im Anschluss warten wir auf den **Weihnachtsmann!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen Gästen einen schönen Nachmittag !

Für das leibliche Wohl ist gesorgt !

Der Vorstand Kleingartensparte „Am Streitteich“ Böhlen e.V.

Hallo Kinder

Kasperle lädt Euch zu einem Weihnachtspuppenspiel

Der Eiskönig

Am **06.12.2017**
16,30 Uhr in das Gasthaus Großdeuben (Frau Kaufmann) ein.

Unkostenbeitrag 3,00€
Eure Puppenbühne
"Die Böhlener"

• Kirchennachrichten

Katholische Pfarrei St. Peter und Paul

Pfarramt Pater-Kolbe-Straße 3
04416 Markkleeberg
Tel.: 03413580788 Fax: 0341 3581953
Pfarrer Bertram Wolf
Pfarradministrator
Prinz-Eugen-Straße 21
Leipzig 04277
Tel.: 0341 3018401
Kath. Pfarrei, Pater-Kolbe-Str. 3, 04416 Markkleeberg



50-jähriges Orgeljubiläum der kath. Kirche Böhlen

Die Orgel wird als Königin der Instrumente bezeichnet.

Die katholische Christkönigskirche Böhlen besitzt seit 50 Jahren so eine Königin.

Vor 105 Jahren von der Firma Eule in Bautzen als Opus 134 gebaut, tat sie zuerst im Königlich-Sächsischen Lehrerseminar Bischofswerda ihren Dienst.

Mit der Umstellung auf das sozialistische Schulwesen wurde sie dort in den 60iger Jahren überflüssig und ausgebaut.

Im August 1966 gelang es Pfarrer Rudolf Englisch, die Teile zu erwerben. Zunächst wurde sie eingelagert. Nach Ostern 1967 reparierte Orgelbaumeister Reinhard Schmeisser in Rochlitz die beschädigten Teile.

Am 20. Dezember 1967 konnte die Orgel schließlich neu eingeweiht werden.

Seitdem erklingt Sie zum Lob Gottes in den Gottesdiensten der Katholischen Gemeinde.

Dieses Ereignis möchten wir gern feiern und laden herzlich ein.

Kirchenmusik anlässlich des 50. Orgeljubiläums

Freitag, den 8. Dezember 2017, 19 Uhr

Weihnachtsoratorium Kantaten I, IV und VI von J. S. Bach
Carolin Creutz-Moritz, Sopran | Vivian Hanner, Alt
Christoph Pfaller, Tenor | Andreas Sommerfeld, Bass
Kammerchor Böhlen | Andreas Moritz, Dirigent

Sonntag, den 17. Dezember 2017 17 Uhr

„O magnum mysterium“ Adventliche Chormusik
Markkleeberger Vocalisten | Brain Radins, Leitung

Mittwoch, den 20. Dezember 2017 19 Uhr

Orgeljubiläum mit dem Duo Presto
Frank Zimpel, Orgel | Alexander Pfeifer, Trompete

Für das Weihnachtsoratorium gibt es die Karten an den bekannten Vorverkaufsstellen des LSO und im Pfarrbüro Markkleeberg. Der Eintritt zu den anderen beiden Veranstaltungen ist frei. Eine Spende wird erbeten.

Katholische Kirche Böhlen „Christus König“; Jahnstraße 12;
04564 Böhlen
Regelmäßige Gottesdienste:
Samstag 17.00 Uhr
Donnerstag 08.45 Uhr

Büro im Gemeindehaus besetzt am Donnerstag 8 - 10 Uhr



Ev. Kirchgemeinde Großstädteln / Großdeuben

Gottesdienste und Veranstaltungen Anfang Dezember bis Mitte Dezember 2017

Fahrradkirche Zöbigker

02.12. 18.00 Uhr **Sternaufzug**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz/Hausbibelkreise

Katharinenkirche Großdeuben

03.12. 15.00 Uhr **Adventsbesinnung „Bajuschki Baju“**
anschl. **Adventscafé**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz

Bajuschki Baju

Musikalischer Adventsnachmittag für die ganze Familie mit der russischen Legende von Varenka

Erzählerin: Kathrin Bickhardt-Schulz

Musik: Duo Zia

Marcus Rust - Trompete, Flügelhorn

Christian Grosch - Orgel, Piano

Eintritt frei

Herzlich willkommen!

anschl. Adventscafé

Katharinenkirche Großdeuben

08.12. 14.00 Uhr **Gottesdienst mit Einsegnung**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz

Kirche Großstädteln

10.12. 10.00 Uhr **Gottesdienst für Groß und Klein mit Abendmahl**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz/Gem.-päd. Feilhaber

Katharinenkirche Großdeuben

17.12. 11.15 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz

Katharinenkirche Großdeuben

20.12. 17.00 Uhr **Lichterstunde**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz/Gem.-päd. Feilhaber

Kirche Großstädteln

22.12. 10.00 Uhr **Schulgottesdienst mit Krippenspiel**
mit Pfn. Bickhardt-Schulz/Gem.-päd. Feilhaber

Offene Kirche in Großstädteln und Großdeuben

(Altendorffplatz) und (Kirchstraße 14a)

Auf Anfrage

Ansprechpartnerin: *Simone Grosche und Ehrenamtliche*
(Pfarramt Großstädteln: 034299 75459)

Christenlehre – außer in den Schulferien

montags: 16.00 – 17.00 Uhr im Evangelischen Gymnasium
Lernwelten Großdeuben
mit Gemeindepädagogen Andreas Feilhaber
donnerstags 15.00 – 16.00 Uhr im Pfarrhaus Großstädteln
mit Gemeindepädagogen Andreas Feilhaber

Öffnungszeiten der Pfarramts- und Friedhofsverwaltung

dienstags 14.00 – 17.30 Uhr
mittwochs 8.30 – 11.30 Uhr
freitags 8.30 – 9.30 Uhr

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de



Stadt Rötha

Besuchen Sie uns auf www.roetha.de



• Amtliche Mitteilungen

Beschluss der Sitzung des Technischen und Verwaltungsausschusses am 02.11.2017

Öffentlich

Beschluss Nr. 289/37/17

Antrag auf Vorbescheid

Errichtung von zwei Bungalows mit Garage und Carport; Flurstücke 582/2 und 582/3 der Gemarkung Mölbis; 04571 Rötha, OT Mölbis, Teichstraße 26

Der Beschlussfassung wurde seitens des Technischen Ausschusses das Einvernehmen erteilt.

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des Entwurfs einer Ergänzungssatzung gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB für Teilflächen der Flurstück Nrn. 648/44 und 648/I, Haeckelstraße in Rötha

Der Stadtrat der Stadt Rötha hat am 16.11.2017 mit Beschluss Nr.: 290/43/17 in öffentlicher Sitzung den Entwurf einer Ergänzungssatzung für Teilflächen der Flurstück Nrn. 648/44e und 648/I in der Haeckelstraße in Rötha gebilligt und beschlossen, diesen öffentlich auszulegen. Für den Planbereich ist der Planentwurf vom 30.08.2017 maßgebend.

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird der Entwurf der Satzung in der Zeit vom **04.12.2017 bis einschließlich 04.01.2018** im Rathaus Rötha, Rathausstraße 4, II. OG - Bauamt

Montag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen zum Bebauungsplan schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplanentwurf unberücksichtigt bleiben können. Die fristgemäß abgegebenen Stellungnahmen werden geprüft und das Ergebnis mitgeteilt.

Rötha, den 17.11.2017

Stephan Eichhorn
Bürgermeister

Stadt Rötha

Ergänzungssatzung

nach § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB

Planzeichnung (Teil A)

M 1: 500

Verfahrensvermerk:

- Der Antrag hat seinen Eingang am ... an die Stelle der ...
- Der Antrag wurde am ... in der Sitzung des ...
- Der Antrag wurde am ... in der Sitzung des ...
- Der Antrag wurde am ... in der Sitzung des ...
- Der Antrag wurde am ... in der Sitzung des ...

Textliche Festsetzungen (Teil B)

...

Festsetzung durch Planzeichen (Teil A)

...

Benötigte Planzeichen

...

Stadt Rötha

Ergänzungssatzung

*Flst. 648/44 und 648/I Rötha

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Rötha bietet aus ihrem Eigentum folgendes Flurstück zum Verkauf an:

Lage: 04571 Rötha OT Espenhain, Sportplatz
 Flurstück-Nr.: 103/8
 Größe: 60.540,00 qm
 Verkehrswert: 208.000,00 EUR

Angebote sind bei der Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, 04571 Rötha im verschlossenen Umschlag mit Kennwort: „Sportplatz Espenhain“ bis zum 31.12.2017 einzureichen. Mit dem Angebot sind Vorschläge für eine mögliche geplante Nutzung vorzulegen. Der Verkauf bedarf der Zustimmung des Stadtrates.

Rötha, den 16.11.2017



Eichhorn
 Bürgermeister



Abb. 1: Übersichtslageplan Plangebiet, (Quelle: Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) (2017): Raumplanungsinformationssystem Sachsen, Kartenprojekt Bauleitplanung.



Wir fördern
 kommunale
 Investitionen



Brücken in die
 Zukunft

Diese Maßnahme wird gefördert durch die Bundesregierung aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages. Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

Maßnahme:

Energetische Sanierung Straßenbeleuchtung Friedrich-Engels-Ring in Rötha – Austausch der Quecksilberlampen durch LED-Beleuchtung

Durchführungszeitraum: 18.04.2016 – 08.11.2017

Kosten der Maßnahme: 20.440,96 EUR

Bewilligte Zuwendung: 15.000,00 EUR

Rötha, den 08.11.2017



Stephan Eichhorn
 Bürgermeister

Einladung zur frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Stadtrat der Stadt Rötha hat in seiner Sitzung vom 24.08.2017 die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes für das Vorhaben „Einzelhandel am alten Bahnhof in Espenhain“ gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen.

Es ist geplant, auf einer Fläche am westlichen Ortseingang von Espenhain zwischen S 242 und B 95 zur Verbesserung der Nahversorgung einen Lebensmittelmarkt mit bis zu 800 qm Verkaufsfläche zu errichten. Das Plangebiet in der Gemarkung Espenhain umfasst die Flurstücke 100/2, 103/2, 103/13 (teilweise), 104/b (teilweise), 104/2, 104/4, 104/14, 205/2, 205/3, 205/4, 205/6 (teilweise) und 206 und ist in der folgenden Übersicht dargestellt.

Gemäß § 3 Abs. 1 BauGB sind die Ziele und Zwecke der Planung der Öffentlichkeit möglichst frühzeitig vorzustellen. Hierzu findet am **Dienstag, dem 12.12.2017, 17.00 Uhr** im ehemaligen Gemeindezentrum Espenhain, Wolfschlugener Weg 1 eine **Informationsveranstaltung** als frühzeitige Bürgerbeteiligung für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger statt, zu der ich hiermit herzlich einlade.

Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung.

Stephan Eichhorn
 Bürgermeister

Die Stadt Rötha sucht ab 1. April 2018 für den Hort in Espenhain eine/n

Leiter/in

für 35 Wochenstunden.

Die Vergütung erfolgt nach TvÖD.

Voraussetzung ist die abgeschlossene Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher mit einer Zusatzqualifikation als Leiter/in einer Kindertageseinrichtung bzw. die Ausbildung zum Sozialpädagogen.

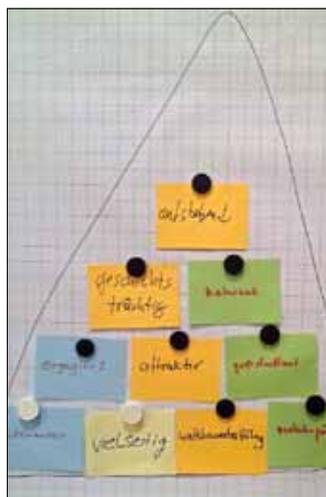
Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis spätestens 31. Januar 2018 an die Stadtverwaltung Rötha, Frau K. Esper, Rathausstraße 4 in 04571 Rötha.

Die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erfolgt nur bei Vorlage eines frankierten Rückumschlages. Bewerbungskosten werden nicht erstattet.

Leitbild-Workshop am 9. November im Volkshaus



25 Teilnehmer waren der Einladung von Bürgermeister Stephan Eichhorn gefolgt - und setzten sich unter der professionellen Moderation und Anleitung durch Dr. Achim Westebbe angeregt mit einem Leitbild für unsere Stadt auseinander. Sehr schnell fanden sich vier Arbeitsgruppen zu den Themen Bürgerschaft, Kultur/Sport/Freizeit/Soziales/Bildung/Integration, Gewerbe/Industrie/Landwirtschaft sowie Lage + Verkehr zusammen. Die nicht ganz einfache Aufgabe der Arbeitsgruppen war es, sich auf vier Adjektive zu einigen, die



das jeweilige Thema für die Zukunft beschreiben. Das Ergebnis wurde von je einem AG-Vertreter vorgestellt. Gemeinsam mussten sich dann alle Teilnehmer auf ein Adjektiv pro Thema, sodann auf ein Eigenschaftswort für zwei Themen usw. verständigen. Das Ergebnis ist diese **Kompetenzpyramide**, auf deren Grundlage eine Arbeitsgruppe die nächsten Arbeitsschritte besprechen und ein weiterer Aufruf zur Bürgerbeteiligung folgen wird.



Neues aus dem Schlosspark

Der Schlossteich ist inzwischen nicht nur weiter abgelassen, als das auf diesem Bild noch zu sehen ist, sondern wurde von Mitgliedern des Anglerverbandes auch abgefischt. Damit kann hoffentlich bald auch mit den Arbeiten zur Erneuerung der Uferbereiche begonnen werden.



Zu einem weiteren Einsatz im Schlosspark und auf der Rittergutswiese/Koppel hatte der Förderverein Rötha - Gestern. Heute. Morgen. e. V. für Samstag den 18. November in den Schlosspark eingeladen. Gemeinsam wurden Laub und Totholz bewegt, Blumenzwiebeln gesteckt und noch mehrere Stieleichen nachgepflanzt.



Zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

Anzeige online aufgeben

anzeigen.wittich.de

Geburtstagsglückwünsche

Der Bürgermeister der Stadt Rötha, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren den Seniorinnen und Senioren die 70 Jahre und älter werden

Rötha

Frau Helga Pappmehl	am 04.12.	zum 80. Geburtstag
Frau Werra Hübner	am 11.12.	zum 90. Geburtstag
Frau Silvia Pusch	am 11.12.	zum 70. Geburtstag
Frau Karin Hartmann	am 20.12.	zum 75. Geburtstag
Herr Rolf Hammernick	am 21.12.	zum 75. Geburtstag

OT Espenhain

Frau Rosemarie Kaden	am 21.12.	zum 80. Geburtstag
----------------------	-----------	--------------------

OT Oelzschau

Frau Gudrun von Graevemeyer	am 21.12.	zum 90. Geburtstag
-----------------------------	-----------	--------------------

OT Mölbis

Herr Gerhard Balzer	am 12.12.	zum 85. Geburtstag
---------------------	-----------	--------------------

Schließung Stadtverwaltung Rötha

Die Stadtverwaltung Rötha und die Bibliothek sind in der Zeit vom 27.12.2017 bis zum 29.12.2017 geschlossen.

Termin Schiedsstelle Rötha - Monat Januar 2018

Die Sprechstunde der Friedensrichterin Frau Klein findet am **Dienstag, dem 02.01.2017** in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr im Rathaus Rötha, Zimmer 1, statt.

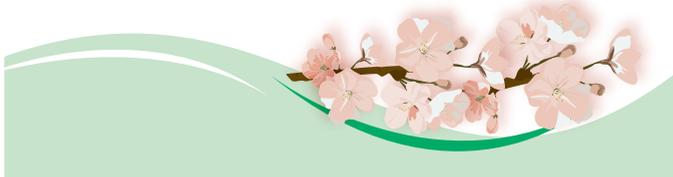
Bitte vormerken: Neujahrsempfang im Volkshaus Rötha



Wann? Freitag, 12. Januar 2018 - 18.00 bis 20.00 Uhr
 Sektempfang
 Ansprache des Bürgermeisters
 Konzert mit dem Leipziger Symphonieorchester

Eintritt? Frei

Karten? Ja, damit wir besser planen können
 ab 11.12.2017 im Rathaus, Zimmer 8 sowie in der Stadtbibliothek

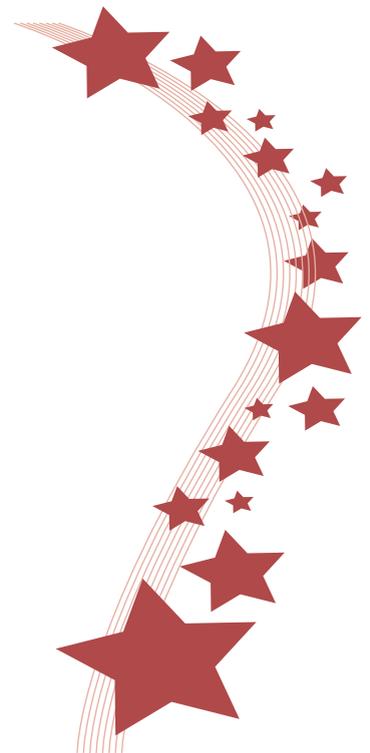


Aus den Ämtern

Seniorenweihnachtsfeier
6. Dezember 14:00 Volkshaus Rötha
 Bei Kerzenschein: weihnachtlichen Melodien und einer Aufführung unserer Vorschulkinder...
 werden Kaffee, ein Riesenstollen und vieles mehr serviert. Wie immer darf auch wieder das Tanzbein geschwungen werden.

Für einen Beitrag von 4,00 € können Karten ab sofort an folgenden Stellen erworben oder bestellt werden:
 - bei Frau Walther - Stadtbibliothek, 034206 51556
 - bei Frau Thiele - Rathaus, 034206 600-20
 - bei Frau Wiechec im Gemeindezentrum Espenhain

Für die Senioren unserer Ortsteile bieten wir kostenlose Hin- und Rückfahrtmöglichkeiten an.



Veranstaltungskalender 2018 der Stadt Rötha

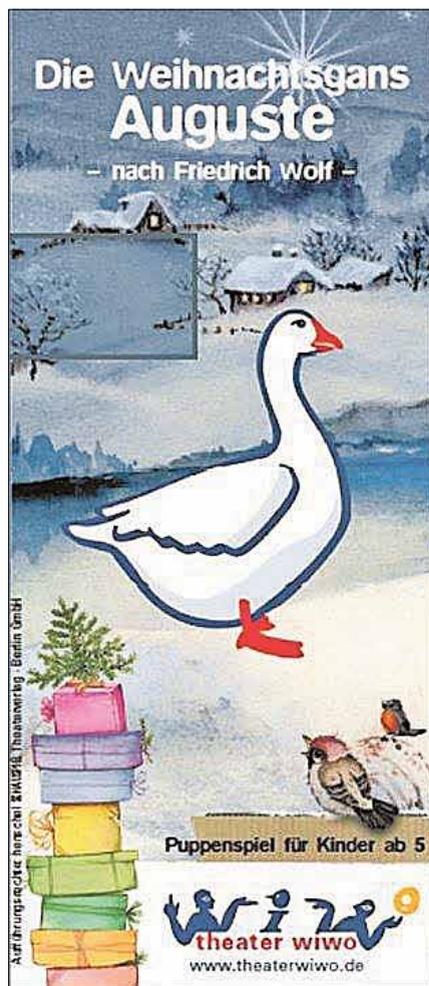
Bitte senden Sie uns Ihre öffentlichen geplanten Termine für die Zusammenstellung des Veranstaltungskalenders 2018 schnellstens zu. So sind Terminüberschneidungen bei größeren Veranstaltungen vermeidbar. Der Aufruf geht an die Vereine, Kindertageseinrichtungen, Schulen, Kirchengemeinden, Interessengruppen, Firmen.

Nur mit Ihrer Mitarbeit kann der Kalender mit Leben gefüllt werden. Bitte um Abgabe der Termine an Frau Marlies Walther, Tel.: 034206 51556, Fax: 034206 51552 oder per E-Mail: bibliothek@roetha.de

Fundsache

Im Ordnungsamt der Stadt Rötha wurden eine Uhr und ein Rennrad abgegeben.

*Siedersleben
 Ordnungsamt*



Dienstag, 19.12.2017, 17:00 Uhr

Volkshaus „Auf der Höhe“

Eintritt: Kinder 5,00 €

Erwachsene 6,00 €

Puppenspiel für alle ab 5 Jahre

mit Wilmi und Wolfgang Gerber, Leipzig **Dauer: 45 Min.**

Der Opernsänger Luitpold Löwenhaupt hat für das Weihnachtsfest eine Gans gekauft. Sie soll ihm den Festtag verschönen. "Etwas muss man ja für's Herze tun!"

Natürlich kommt alles ganz anders: Der kleine Sohn Peter freundet sich mit Gustje, wie die Gans im Familienkreis genannt wird, an. Und Peters Mutter Mathilde weigert sich, Hand an Auguste zu legen. So ist es keineswegs selbstverständlich, dass am Weihnachtsabend alle glücklich sind: Luitpold, Mathilde, Peter - und sogar Auguste.

Was - Wann - Wo

Veranstaltungen im Dezember

Samstag	02.12.	14:00 - 17:00 Uhr	Rötha	Heimatmuseum	Weihnachtsbasteln
Sonntag	03.12.	16:00 Uhr	Kleinpötzschau	Kirche	Adventskonzert
Mittwoch	06.12.	14:00 Uhr	Rötha	Volkshaus „Auf der Höhe“	Seniorenweihnachtsfeier
Samstag	09.12.	14:00 Uhr	Rötha	St. Georgenkirche	„Silberklänge“ Auftakt zum Adventsmarkt Rötha - Prof. Thomas Lennartz (Leipzig)
Samstag	09.12.	15:00 Uhr	Rötha	Markt	Adventsmarkt
Sonntag	10.12.	16:00 Uhr	Mölbis	Orangerie	Weihnachtskonzert des Gemischten Chores Mölbis
Mittwoch	13.12.	15:00 - 19:00 Uhr	Rötha	Volkshaus „Auf der Höhe“	Blutspende der Uniklinik Leipzig
Samstag	16.12.	16:00 Uhr	Espenhain	Gerätehaus der Feuerwehr	Weihnachtsfeier mit der FFW und Kita „Groß und Klein“
Sonntag	17.12.	17:30 Uhr	Rötha	Schlosspark - Am Denkmal	Wintersonnenwendfeuer
Sonntag	17.12.	16:00 Uhr	Rötha	St. Georgenkirche	Adventsmusik im Kerzenschein
Dienstag	19.12.	17:00 Uhr	Rötha	Volkshaus „Auf der Höhe“	Puppenspiel „Weihnachtsgans Auguste“
Samstag	23.12.	17:00 Uhr	Rötha	St. Marienkirche	Kleine Adventsmusik
Sonntag	31.12.	20:00 Uhr	Rötha	St. Georgenkirche	Silvesterkonzert

Haben Sie Interesse an der Veröffentlichung Ihrer Veranstaltung im Veranstaltungskalender auf der Internetseite und im Amtsblatt an dieser Stelle, dann melden Sie Ihre Termine bitte an:
 Frau M. Walther, Tel. 034206 51556 oder E-Mail: bibliothek@roetha.de

• **Kultursplitter**

MUSIK zum ADVENT
in der
Kirche von Dreiskau-Muckern
Samstag, 16.12.2017, 15 Uhr



mit dem Chor von Dreiskau-Muckern
Leitung: Gudrun Selle

• **Grundschulnachrichten**



Wir, die Schüler der Grundschule Rötha, laden alle Eltern, Großeltern, Geschwister und interessierten Röthaer ganz herzlich zu unserem

WEIHNACHTS-PROGRAMM

Montag, 11. 12. 2017, um 17.00 Uhr

ins Volkshaus Rötha ein.

Mit einer Aufführung unserer Laienspielgruppe, einem kleinen Orchester und weihnachtlichen Liedern, gesungen von allen Klassen unserer Schule, möchten wir alle Zuschauer auf die Weihnachtszeit einstimmen und freuen uns auf Ihr Kommen.

Der Eintritt ist frei - über eine kleine Spende würden wir uns freuen.

Grundschule Rötha gewinnt Spiele!

Initiative „Spielen macht Schule“ stattet die Grundschule Rötha mit neuen Spielen und Experimentierkästen aus

Die Initiative „Spielen macht Schule“ fördert das klassische Spielen an Schulen, denn: Spielen macht schlau!

„Spielen und Lernen sind keine Gegensätze! Darum sind gute Spiele eine wichtige Ergänzung des schulischen Bildungsangebots. Kinder unterscheiden nicht zwischen Lernen und Spielen, sie lernen beim Spiel“, so Prof. Dr. Manfred Spitzer, ZNL Ulm. Wir haben uns erneut an dem Aufruf der Initiative beteiligt und ein Konzept eingereicht, in dem wir unsere Ideen und Vorstellungen zum Förderunterricht, Spracherwerb und Experimentieren vorgestellt haben.

Die Initiative „Spielen macht Schule“ wurde vom Verein Mehr Zeit für Kinder und dem Transferzentrum für Neurowissenschaften und Lernen (ZNL, Ulm) 2007 gemeinsam ins Leben gerufen. Unterstützt wird die Initiative von den 16 Kultusministerien.

Nachdem wir 2012 schon einmal teilgenommen haben und Spiele für unsere Schulbibliothek gewonnen, gab es in diesem Jahr Spiele für den Förderunterricht und Experimentierkästen.

Wir freuen uns!



Eine „bewegte“ Woche

liegt hinter den Espenhainer Grundschulern. Vom 1. bis 3. November ging unser jährliches Projekt „Schule bewegt sich“ zu Ende.

Am ersten Tag hatten die „Großen“ Herrn Hans-Peter Hofmann vom Bornaer Boxclub zu Gast.

In seinem Kurs vermittelte er, dass miteinander reden die beste Form der Selbstverteidigung ist.

Ergänzend wurden praktische Übungen zur Gefahrenabwehr durchgeführt.

Unsere Jüngsten hatten unterdessen viel Spaß bei rhythmischen Spielen mit und ohne Instrumenten.

In der Sportler-Küche bei Frau Becker und Frau Scheibe holten sich die Drittklässler die nötige Kraft, um in der Kegelhalle ihren Schulmeister zu ermitteln.

Der zweite Tag begann für die Klassen 1 und 2 mit Staffelspielen in der Turnhalle.

Die Älteren sammelten auf ihrem Körper Stempel beim lustigen „Stempellauf“ oder Punkte beim Kegeln.

Nach der verlängerten Hofpause entschieden sich die 3. und 4. Klasse für einen HipHop-Kurs bei Mandy vom Tanz- und Fitnessclub Eula, für einen Besuch im ortsansässigen Fitnessstudio mit Frau Olschok und Frau Schneider oder für Geschicklichkeitsspiele mit Frau Rehwald und Frau Becker im Schulhaus.

Nach dem Mittagessen halfen alle Großen im Schulgarten oder bei der Beseitigung von Laub auf dem Schulhof.

Am letzten Tag konnten wir das Musiktheater Ellen Heimrath mit dem Programm „Mach mit, bleib fit!“ begrüßen.



Sponsor der Veranstaltung war die einheimische Firma Scholz Recycling. Vielen Dank, Herr Grunert!

Mit einem kleinen Fußball-Turnier und der **Siegerehrung für unsere Kegelmeister** gingen unsere „bewegten“ Tage zu Ende.

Klasse 1: Anna Lina Behrend und Felix Leitner

Klasse 2: Tara Stock und Ben Wiechec

Klasse 3: Lena Merkel und Tom Moryson

Klasse 4: Josefin Gellert und Moritz Wenauer

Herzlichen Glückwunsch!

Grundschule Rötha

Schüler der Grundschule Rötha pflanzen 600 Blumenzwiebeln im Schulgelände

Schüler der Klasse 4a der Grundschule Rötha haben am 15.11.2017 Blumenzwiebeln im Schulgarten und im Schulgelände gepflanzt. Diese Blumenzwiebeln wurden von *Bulbs4Kids* bereitgestellt, einer Organisation, welche die Schüler auf diese Weise spielerisch mit Blumenzwiebeln und der Natur vertraut machen möchte. Sobald die Tulpen, Krokusse, Narzissen und Traubenhyazinthen zu Beginn des Frühjahrs zu Blühen beginnen, ist unsere Schule ein Meer von Farben.



Blumenzwiebelpaket

Die Grundschule Rötha hat sich vergangenes Frühjahr für ein Blumenzwiebelpaket angemeldet. Damit nimmt unsere Schule neben 1049 Klassen aus Deutschland,

400 Klassen aus den Niederlanden, 850 Klassen aus England und 150 Klassen aus Kanada an der Kampagne *Bulbs4Kids* teil. Mit den 600 Blumenzwiebeln, die jedes Paket enthält, bedeutet dies, dass nahezu eineinhalb Million Blumenzwiebeln in Schulgärten gepflanzt werden. Um das Pflanzen von Blumenzwiebeln noch spannender zu machen, ist mit der Kampagne *Bulbs4Kids* ein Wettbewerb verbunden. Als Hauptpreis winkt die Goldene Blumenzwiebel 2018!

Grün ist gesund

Immer mehr Untersuchungen bestätigen, welch positiven Einfluss die Natur auf die Gesundheit des Menschen hat. Das Spielen in und mit einer natürlichen Umgebung trägt zu einer ausgewogenen und gesunden Entwicklung von Kindern bei.

Wir freuen uns auf den Frühling.

• Vereinsnachrichten

Martinsspiel zum Martinstag am 11.11.2017

Das traditionelle Böhlener-Röthaer Martinsspiel war wieder einmal mit fast 200 Besuchern ein Höhepunkt im Kirchenjahr, welches sicherlich bei Jung und Alt lange in Erinnerung bleiben wird. Die Böhlener und die Röthaer zogen jeweils aus ihren Orten mit wunderschönen Laternen zur Fensterfabrik Morlok. Unter den 15 Darstellern waren mit Amalia, Clemens, Max, Tom und Piet gleich fünf Erstklässler. Christoph Köst, einer der Initiatoren des Böhlener-Röthaer Martinsfestes, stimmte mit dem Lied von Reinhard Mey „Hilf mir grade zu stehn“ auf das nun beginnende Martinsspiel ein. Dann alle rauf auf die Bühne und los ging es mit den Textsolos zum M, zum U, zum T. Das Wort M U T setzte sich zusammen und wirkte kraftvoll auf der Bühne. Das Stück wurde von Liedern, im Wechsel zwischen Chor und Solisten unterhaltsam begleitet. Die Brüder Marcel und Pascal Sass (Keybord, Gitarre) und unser Kantor Jihoon Song am Schlagzeug gaben den guten Sound. Nach dem Spiel wurden Martinshörnchen geteilt und das Martinsfeuer entzündet. Kinderpunsch, Glühwein und Roster rundeten das Programm ab. Allen Helfern, Organisatoren und Engagierten ein ganz, ganz dickes Dankeschön! Die Spenden gehen zu gleichen Teilen an die kinderpädagogische Arbeit sowie an die Oase, einem Heim für Obdachlose.

Uwe Herrmann, 12.11.2017



**Schenken Sie uns
ihren ausgedienten
Weihnachtsbaum**

Wann: 13.01.2018 ab 09.00 Uhr

**Sie sind zu unserem
Neujahrfeuer herzlich
eingeladen**

Wann: 13.01.2018
Wo: Hartplatz Rötha neben dem MGH
Zeit: 16.00 Uhr Entzündung des Feuers

Für Speisen und
Getränke ist gesorgt



Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren,

Die Weihnachtszeit beginnt, und mit ihr die Tage der Besinnlichkeit. Wir blicken auf ein ereignisreiches Jahr zurück, und möchten uns gemeinsam mit Ihnen an die vielen angenehmen Begegnungen erinnern.



Für die Zukunft wünschen wir Ihnen alles erdenklich Gute, ein erfolgreiches neues Jahr, Gesundheit und weitere spannende schöne Erlebnisse.

*Ihre AWO
Übermittelt durch
Irene Böhme
Seniorenbetreuerin*



Aufruf!

Der „Gemischte Chor Harmonie Mölbis e. V.“ mit 21 motivierten Sängern und Sängerinnen sucht ab sofort eine/n neue/n **Chorleiter/in.**

Unser vierstimmiger Chor blickt auf eine 70-jährige Geschichte zurück. Er hat eine lange Tradition, aber wir gehören nicht zum alten Eisen!

Einmal pro Woche treffen wir uns im Sportlerheim in Mölbis zum geselligen Singen und Beisammensein. Weitere Informationen erhalten Sie gern telefonisch. Bei Interesse bitte melden Sie sich bei Frau Fritzsche (Vorstand) Tel. 03433 740130

„Alle Jahre wieder“

**Adventskonzert am
10.12.2017, 16:30 Uhr**

Gem. Chor „Harmonie“ Mölbis e.V. lädt
hierzu
recht herzlich in die Orangerie ein



mit Glühwein und Weihnachtsgebäck
klingt dann der 2.Advent aus

 **Förderverein Rötha**
Gestern.Heute.Morgen. e.V.

Wintersonnenwende! Weihnachten!

Wir laden ein!

Die grauen, lichtlosen Tage bedrücken manches Gemüt und lassen die Vorfreude auf Glanz und Licht zum Weihnachtsfest wachsen. Wie schön, dass schon im Dezember die Tage wieder länger werden, die Wintersonnenwende steht bevor!

Und weil das Weihnachtsfest ganz eng mit der Wintersonnenwende verbunden ist - beide Feste leben vom Gedanken an das Licht - laden wir zu unserem traditionellen Treffen auf dem Schlossplatz in diesem Jahr wie folgt ein:

**3. Adventssonntag, 17.12., 16.00 Uhr St. Georgenkirche
Advents- und Weihnachtskonzert der Kirchgemeinde Rötha**

**anschließend ab 17.30 Uhr Schlossplatz
Ausklang Konzert, Erinnerung Wintersonnenwende**

Lodernde Flammen, Glühwein, feine Futterei und noch mehr Weihnachtslieder, sich mal wieder treffen - all das gehört zum Einstimmen auf das Weihnachtsfest!

Wir freuen uns über viele Besucher und werden in diesem Jahr auch Sitzgelegenheiten bereitstellen.

Ihr Förderverein Rötha - Gestern. Heute. Morgen e. V.

• **Kirchennachrichten**

Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchgemeinde Rötha

Gottesdienste

Sonntag, 03.12.2017 - 1. Advent

14:00 Uhr St. Georgenkirche
Familiengottesdienst
(Pfr. Krebs, Gem. päd. Feilhaber)

Sonntag, 17.12.2017 - 3. Advent

16:00 Uhr St. Georgenkirche
Adventsmusik im Kerzenschein
(Kantorei Rötha/Böhlen u. Solisten)

Unsere Treffen:

- Christenlehre
(Klasse 1 - 6): mittwochs 16:00 - 17:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha
- Kantorei: mittwochs 19:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha
- Junge Gemeinde: mittwochs 18:00 Uhr (mit Böhlen)
- Männerkreis: Dienstag, 05.12.17 - 14:30 Uhr im Pfarrhaus Böhlen
- Gesprächskreis der Frauen: Donnerstag, 07.12.17 - 18:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha
- Fraudienst: Dienstag, 19.12.17 - 14:30 Uhr im Pfarrhaus Rötha

Veranstaltungen

Auch in diesem Jahr wird sich die Kirchgemeinde am Samstag, dem 09.12. mit einem Stand am Röthaer Adventsmarkt beteiligen. Wir würden uns freuen, wenn Sie mit Bastelarbeiten, Handarbeiten oder Weihnachtsgebäck wieder zum Gelingen beitragen würden. Der Erlös kommt der Gemeindefarbeit zugute. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kirchenmusik

Am Samstag, dem 9. Dezember, um 14 Uhr bildet unser „Silberklang-Konzert“ in der St. Georgenkirche den Auftakt zum diesjährigen Adventsmarkt in Rötha. Es konzertiert Prof. Thomas Lennartz, ein bekannter Silbermann-Organist. Er ist ein außergewöhnlicher Improvisator und wird uns mit seiner Kunst Advents- und Weihnachtsmusik als wunderbare Einstimmung zum Adventsmarkt nahe bringen. Eintrittskarten zu 10 Euro bzw. ermäßigt 7 Euro erhalten Sie an der Tageskasse oder im Vorverkauf zu 8 Euro bzw. ermäßigt 5 Euro in den Pfarrämtern Rötha und Böhlen. Traditionell findet am 3. Adventssonntag (17.12.) in der St. Georgenkirche um 16 Uhr die „Adventsmusik im Kerzenschein“ statt. Unter der Leitung von Kantor Jihoon Song singen und musizieren für Sie die Kantorei und der Kinderchor Rötha/Böhlen sowie Sora Yu (Orgel/Klavier), Miseo Choi (Oboe) und Kathrin Lorenzen (Sopran). Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

Kanzleiöffnungszeiten:

dienstags: 10:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17.30 Uhr
Telefon: (034206) 54109
Fax (034206) 54110
E-Mail: kg.roetha@evlks.de
www.facebook.com/kirchgemeinde.roetha

Pfarrer Krebs ist erreichbar im Ev.-Luth. Pfarramt Rötha bzw. unter der Telefonnummer: (034206) 54109

• **Informationen für die Städte Böhlen und Rötha**

Apothekenbereitschaft

01.12.	P 1	13.	R 1
02.12	R 1	14.	R 2
03.	R 2	15.	P 1
04.	P 1	16.	P 2
05.	P 2	17.	B 2
06	B 2	18.	Z 1
07.	Z 1	19.	Z 2
08.	Z 2	20.	B 1
09.	B 1	21.	G 1
10.	G 1	22.	N
11.	N	23.	R 1
12.	G 2	24.	G 2

- B1 Galenus-Apotheke Böhlen, Röthaer Str. 5, Tel. 034206 5900
- B 2 Ahorn Apotheke Böhlen, Leipziger Str. 2 Tel. 034206 77088
- R1 Stadt-Apotheke Rötha, Lessingstraße 2, Tel. 034206 54107
- R2 Apotheke am Markt, Rötha, Markt 7, Tel. 034206 78834
- P Löwen-Apotheke Pegau, Breitstraße 51, Tel. 034296 9750
- Z1 Laurentius-Apotheke Zwenkau, Pegauer Straße 15, Tel. 034203 52155
- Z2 Markt-Apotheke Zwenkau, Weinhold-Arkade 4, Tel. 034203 54400
- G1 Apotheke am Markt, Groitzsch, Tel. 034296 43708
- G2 Arkaden-Apotheke, Groitzsch, Breitstraße 16, Tel. 034296 41750
- N Linden-Apotheke Neukieritzsch, Markt 3, Tel. 034342 51381

Bereitschaftsdienst Ärzte

Bereitschaft

- Montag, Dienstag, Donnerstag ab 19.00 – 7.00 Uhr
- Mittwoch, Freitag ab 14.00 – 7.00 Uhr
- Samstag, Sonntag ab 7.00 – 7.00 Uhr

Auskunft über zuständigen Bereitschaftsdienst: **116 117**
Bundeseinheitliche Rufnummer für den kassenärztlichen Bereitschaftsdienst **116 117**

Bei lebensbedrohlichen Zuständen:

Notarzt/Rettungsdienst: Tel. **112**
Krankentransport, Leitstelle Grimma:
Tel. 03437 19222

Am 10. Dezember ist Fahrplanwechsel

Die S-Bahn Mitteldeutschland wächst weiter.

Neue und zusätzliche Verbindungen verbessern ab 10. Dezember für Sie das Angebot.

Die **S1** wird in Leipzig neu bis nach 0 Uhr alle 30 Minuten fahren und am Wochenende nachts öfter. Aus Leipzig fährt die **S2** stündlich wechselnd nach Dessau oder Lutherstadt Wittenberg, die neue **S8** verkehrt ebenso von Halle aus. In Bitterfeld kann man bahnsteiggleich zwischen beiden Linien wechseln. In der Hauptverkehrszeit fährt die **S8** Mo - Fr zwischen Halle und Bitterfeld alle 30 Minuten und auch zwischen Leipzig und Bitterfeld entsteht Mo – Fr mit der **S2** und dem **RE 13** ein halbstündlicher Takt. Deutliche Verbesserungen gibt es zwischen Halle und Leipzig. Künftig fahren an Werktagen mit **S3, S5, S5x** vier S-Bahnen je Stunde zwischen beiden Städten. Leipzig/Halle Flughafen und Leipzig Messe sind dadurch aus Halle öfter erreichbar.

Auf der **S4** gibt es zwischen Leipzig und Eilenburg alle 30 Minuten eine Fahrt. Neu ist die **S6**, sie startet von Leipzig Messe über Markkleeberg, Böhlen, Borna nach Geithain und die PlusBusse des MDV sorgen für gute Anschlüsse ins Neuseenland. Mit der **S9** aus Halle bekommen Delitzsch und Eilenburg eine zweite S-Bahn-Linie.

Mehr Infos: s-bahn-mitteldeutschland.de, Infos zu den PlusBus-sen: mdv.de

Geschäftsanzeigen buchen

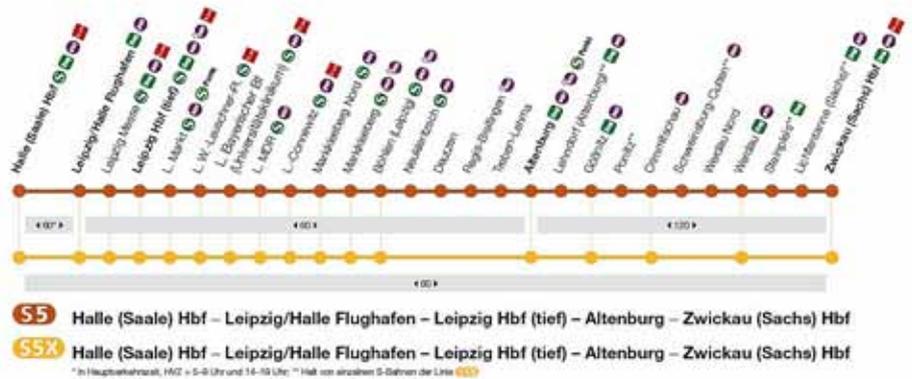
anzeigen.wittich.de

Hier das Wichtigste zu Ihrer Linie S5/5X im Überblick:

S5/S5x Halle Hbf – Leipzig/Halle Flughafen – Leipzig Hbf – Altenburg – Zwickau Hbf

- Mo - Fr fahren in der Hauptverkehrszeit neu 10 zusätzliche Zugpaare der Linie S5 von/bis nach Halle Hbf
- Gemeinsam bieten die Linien S3, S5, S5X an Werktagen dann stündlich vier S-Bahnen zwischen Halle und Leipzig. Damit wird der Pendlerverkehr deutlich entlastet.
- Der Flughafen Leipzig/Halle und die Messe Leipzig können dadurch aus Richtung Halle nun zweimal pro Stunde bedient.
- Für die S5x besteht in Halle Hbf bahnsteiggleicher Übergang von und zu den Zügen in Richtung Halberstadt
- In Werdau besteht ein stündlicher Übergang der S5x von und zu den Zügen in Richtung Plauen
- In Altenburg hat die S5 Übergang zu den PlusBussen 350 nach Schmölnn und 416 nach Meuselwitz - Lucka

- In Böhlen hat die Linie S5 Anschluss zum PlusBus 144 in Richtung Zwenkau – Böhlen – Kitzscher
- In Markkleeberg besteht Übergang zum PlusBus 65 (Markkleeberg – Markkranstädt) und zum PlusBus 100 (Markkleeberg – Zwenkau – Groitzsch)
- Von Leipzig Hbf und von Leipzig Messe (Haltestelle Messeverwaltung) fährt der Plus-Bus 196 in Richtung Bad Dübau
- Von Leipzig Hbf fahren die PlusBusse 131 Richtung Nova Eventis - Merseburg und 690 in Richtung Grimma



Herzlich willkommen in Zwenkau und Ortsteilen

02.12., 14.30 Uhr, Seniorenweihnachtsfeier des DRK und der Stadt Zwenkau in Turnhalle Schulzentrum

02.12., 03.12., 09.12., 10.12., sowie 16.12., 17.12., jeweils 14.00 -16.00 Uhr, Advents-Seerundfahrten mit Pianomusik an Bord der Santa Barbara mit weihnachtlicher Gastronomie

02.12., 17.00 Uhr, Konzert „Lovely Voice“, ShowChor L.E. & Musikschule Ottmar Gerster in der Laurentiuskirche

02.12., 18.00 Uhr, 10. Adventsglühwein in Löbschütz

03.12., 10.00 - 15.00 Uhr, Weihnachtsbaum(-selber)schlagen im Forstbezirk Leipzig - Eröffnung der sächsischen Weihnachtsbaumsaison – Blaufichten, Waldgebiet Böhlen/Zufahrt über Parkplatz Imbiss „Waldeck“ an der Bundesstraße 2 zwischen Zwenkau und Großdeuben

03.12., 15.00 - 18.00 Uhr, Kinderweihnachtsfeier der Stadt Zwenkau in Turnhalle Schulzentrum

06.12., 12.00, 14.00 Uhr, Nikolaustag an Bord der MS Santa Barbara

16.12., 16.00 Uhr, 11. Adventsleuchten des Zwenkauer Gewerbevereins in der Innenstadt, 15:00 Uhr Eröffnung mit Programm und Weihnachtsmann am Rathaus

17.12., 09.00 - 15.00 Uhr, Weihnachtsbaum (-selber)schlagen im Forstbezirk Leipzig - Blaufichten, Waldgebiet Böhlen/Zufahrt über Parkplatz Imbiss „Waldeck“

17.12., 14.00 Uhr, Adventskonzert des Harthchor Zwenkau in der Laurentiuskirche

Medieninformation des Statistischen Landesamtes des Freistaates Sachsen

Wo bleibt mein Geld? – Teilnehmer für die größte freiwillige Haushaltserhebung gesucht

Sie wollten schon immer einmal wissen, wofür genau Sie Ihr Geld ausgeben und wie viel Sie tatsächlich für Lebensmittel, Miete oder Freizeitaktivitäten aufwenden?

Oder Sie möchten erfahren, wo noch Einsparpotentiale bestehen und sich nebenbei auch ein kleines Taschengeld verdienen? Dann melden Sie sich jetzt für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 an!

Egal, wie viel Sie verdienen oder ausgeben, ob Sie allein oder mit Ihrer Familie zusammen leben, ob Sie jung oder alt sind, ob Sie studieren, einer Arbeit nachgehen, Arbeit suchen oder bereits im Ruhestand sind:

Alle können sich an der bundesweiten EVS 2018 beteiligen!

Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden. Diese fließen unmittelbar in Entscheidungen der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik ein und betreffen damit letztlich das persönliche Leben von uns allen.

Auskünfte zur EVS 2018 und das Teilnahmeformular finden Sie unter www.statistik.sachsen.de oder www.evs2018.de. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch unter der **kostenlosen Hotline: 0800 0332525** zur Verfügung.

Auskunft erteilt: Simone Zieris, Tel.: 03578 33-2150



IMPRESSUM

- Herausgeber: Stadtverwaltung Böhlen, K.-Marx-Straße 5, Tel.: (034206) 609-0
 Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, Tel.: (034206) 6000
 LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verlag und Druck: Böhlen - Bürgermeister Herr Berndt
 Rötha - Bürgermeister Herr Eichhorn
 Böhlen - Frau Lehmann
 Rötha - Frau Thiele

- Verantwortlich für den amtlichen Inhalt:
 - Redaktionelle Bearbeitung:
 - Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Beiträge im Amtsblatt von Vereinen und anderen Einrichtungen werden seitens der Verwaltung inhaltlich, orthografisch und grammatikalisch nicht überarbeitet. Die Verantwortung dafür trägt der Einreicher selbst.

• **Nach Redaktionsschluss eingegangen**

Graffiti-Projekt mit der Oberschule

Tolle Idee, das Präventionsprojekt von envia. Das gefiel der Stadtverwaltung so gut, dass sie sich um ein Projekt bewarb.

Kunsterziehungslehrerin Frau Hinz von der Oberschule Böhlen wurde überzeugt und 2017 konnte das Projekt starten.

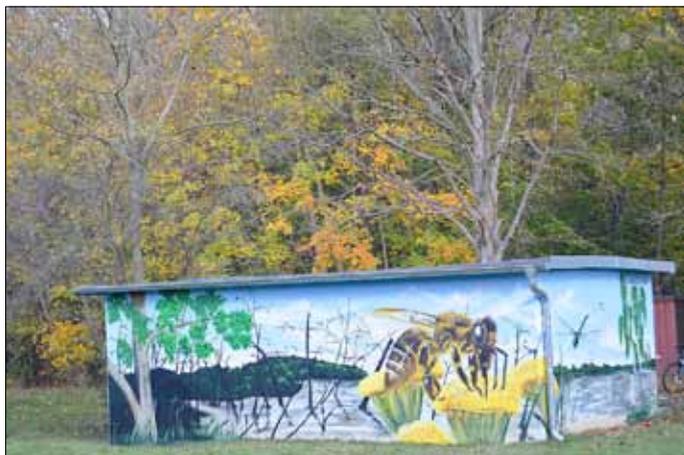
Mit ihren Schülern der 8. und 9. Klasse nahm sie das Projekt gemeinsam mit dem Team der „Farbküche“ aus Altenburg, Profis in Sachen Graffiti an.

Als „graue Ecke“, die verschönt werden soll, bot sich das Trafohäuschen unweit des Freibades an.

Eine tolle, der Natur angepasste, Gestaltung an den Wände der Trafostation ist geglückt.

Die Mädels und Jungen der 8./9. Klasse sind ganz stolz auf ihr Projekt und alle Spaziergänger, die es bisher angeschaut haben, äußerten sich ebenfalls sehr wohlwollend.

Ein großes Dankeschön an die envia, die diese Präventionsmaßnahme finanziell unterstützte.



Es ist einfach cool von den Schülern der Oberschule, wie sie gemeinsam mit ihrer Lehrerin Frau Hinz und den Graffiti-Künstlern der „Farbküche“ das Projekt erarbeitet haben.

Das Trafohäuschen wurde absolut aufgewertet. Außerdem lernten die Schüler die Gefahren und die Auswirkungen des illegalen Sprühens kennen. Mit den Spraydosen probierten sie sich nach ersten Skizzen und Entwürfen aus.

Die skizzierten Entwürfe wurden mit Spraydosen, verschiedenen Stilmitteln und unterschiedlichen Sprühstärken angebracht.

Das Ergebnis ist absolut sehenswert. Toll Mädels und Jungs, was ihr da gestaltet habt und sogar am Samstag wurde am Projekt gearbeitet.

**Grundschule Böhlen
Jäger zu Gast in der Klasse 4b**

Welches ist das gefährlichste Tier in unserem Wald? Gibt es in Deutschland Bären? Wie schwer ist ein Fuchs? Antworten auf diese und viele weitere Fragen rund um die Themen Wald und Wildtiere erhielten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4b am 19.10.2017 von Herrn Rudolf Edel. Herr Edel ist seit über 40 Jahren Jäger in Sachsen-Anhalt und folgte gerne der Einladung der Klasse seines Enkels. Er erläuterte die vielfältige Arbeit eines Jägers, die neben der Hege und Pflege auch die Beobachtung und Bestandssicherung der Wildbestände beinhaltet. Mit großem Interesse nahmen die Kinder die mitgebrachten Exponate wie z. B. ein Hirschgeweih oder die Zähne eines Wildschweins in Augenschein. Auch hier wusste Herr Edel zu jedem Ausstellungstück etwas Interessantes zu berichten. Ein großes Dankeschön von allen Kindern an Herrn Edel für seine tolle „Unterrichtsstunde“.



LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Selber online buchen oder einfach Anfragen:

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de